

Раздел 1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ СМЕСИ**ИДЕНТИФИКАЦИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ, ИМПОРТЕРА ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОРА****1.1. Идентификация продукта:**

Торговое наименование: APP BR 01 Spray

Торговый код: 212005

1.2. Идентификация назначения вещества и не рекомендуемое использование:

Препарат для очистки тормозной системы и двигателей

1.3. Информация о поставщике паспорта безопасности:

APP Sp. z o.o.

ул. Пшемыслава 10, 62 – 300 Вжесьня

Тел. +48 (061) 437 00 00

Факс +48 (061) 437 91 37

E-mail: app@app.com.pl

Веб-сайт: www.app.com.pl

Актуальные данные по безопасности, а также техническая информация доступны на веб-сайте.

Лицо, ответственное за продукт: dzp@app.com.pl

1.4. Номер горячей линии:

+48 (061) 437 00 00 (часы работы: 8.00-16.00)

Дата разработки: 22.10.2023

Раздел 2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ**2.1. Классификация смеси:**

Классификация согласно таблице 3 в приложении VI к Постановлению Европейского Парламента и Совета (WE) № 1272/2008 (постановление GHS) а также на основании данных, представленных производителем:



GHS02



GHS07



GHS09

Опасность

H222 Легко воспламеняющиеся аэрозоли

H229 Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

H315 Вызывает раздражение кожи

H336 Может вызывать сонливость или головокружение

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями

2.2. Элементы маркировки:**Содержит:**

углеводороды C7; н-алканы, изоалканы, циклические соединения

углеводороды C6-7; н-алканы, изоалканы, циклические соединения

Предупреждающее слово:

Опасность

Пиктограммы GHS:

GHS02



GHS07



GHS09

Значение символов, указывающих на степень опасности продукта:

H222 Легко воспламеняющиеся аэрозоли

H229 Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

H315 Вызывает раздражение кожи

H336 Может вызывать сонливость или головокружение



ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

Дата разработки: 22.12.2023

APP BR 01 Spray

Страница 2 из 13

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями

Значение символов, указывающих на условия безопасного применения продукта:

P210 Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

P211 Не распылять на открытое пламя или другие источники возгорания.

P251 Не протыкать и не сжигать, даже после использования.

P410 + P412 Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50 °C/122 °F.

P260 Не вдыхать пыль/дым/газ/туман/пары/вещество в распылённом состоянии.

P501 Удалить содержимое/контейнер в соответствии с местным, региональным, национальным или международным

2.3. Другие опасности:**UN:1950**

Без достаточной вентиляции возможно образование взрывоопасных смесей.

Отсутствие информации касательно выполнения критерием PBT или vPvB в соответствии с приложением XIII распоряжения 1907/2006 (REACH). Исследования не проводились.

Раздел 3. СОСТАВ / ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ**3.1. Вещества:**

Не касается.

3.2. Смеси:

Классификацию содержащихся в продукте веществ подано согласно таблице 3 в приложении VI к Постановлению Европейского Парламента и Совета (ЕС) № 1272/2008 (постановление GHS) а также на основании данных, представленных производителем:

Наименование опасного вещества	диапазон концентраций	CAS-номер	Индекс	Номер WE (EC)	Символы опасности
Бутан REACH: 01-2119474691-32	1-<5%	106-97-8	601-004-00-0	203-448-7	GHS02; GHS04 FlamGas1: H220 PressGas: H280
изобутан REACH: 01-2119485395-27	1-<2,5%	75-28-5	601-004-00-0	200-857-2	GHS02; GHS04 FlamGas1: H220 PressGas: H280
Углеводороды C7, н-алканы, циклоалканы, изоалканы REACH Reg. No 01-2119475515-33	40-80%	-	-	927-510-4	GHS02; GHS07; GHS08; GHS09 FlamLiq2: H225 Asp.Tox1: H304 STOT SE3: H336 SkinIrrit2: H315 AquaticChronic2: H411
Углеводороды C6- C7, н-алканы, циклоалканы, изоалканы REACH Reg. No 01-2119475514-35	40-80%	-	-	921-024-6	GHS02; GHS07; GHS08; GHS09 FlamLiq2: H225 Asp.Tox1: H304 STOT SE3: H336 SkinIrrit2: H315 AquaticChronic2: H411
Углекислый газ	1-<5%	124-38-9	603-019-00-8	204-696-9	Press Gas: H280

Формулировку использованных фраз – см. стр. 16.

Раздел 4. МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ**4.1. Описание средств первой помощи:**

4.1.1 Указания, касающиеся первой помощи, в соответствии с существенными путями подвергания воздействию:

Предъявить Карту характеристики врачу, оказывающему первую помощь. В случае воздействия паров и аэрозолей продукта перенести потерпевшего в хорошо проветриваемое помещение – обратиться за помощью к врачу

а) дыхательные пути: немедленно перенести пострадавшего в хорошо проветриваемое помещение;



ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

Дата разработки: 22.12.2023

APP BR 01 Spray

Страница 3 из 13

придать пострадавшему полулежачее положение, расстегнуть одежду, убедиться, что во рту пострадавшего не находятся предметы или выделения, затрудняющие дыхание; если пострадавший не дышит, сделать искусственное дыхание; немедленно обратиться за помощью к врачу.

б) кожа: снять загрязнённую одежду; загрязнённую кожу промыть большим количеством воды с мылом; не использовать для мытья кожи каких-либо растворителей или разбавителей; очищенную кожу смазать жирным кремом; в случае возникновения раздражения кожи посоветоваться с врачом.

в) глаза: промыть открытые глаза непрерывной струёй проточной воды в течение 10-15 минут; избегать сильного напора воды, могущего вызвать риск повреждения роговой оболочки; если жжение или раздражение не проходит, посоветоваться с врачом; до консультации с врачом не использовать каких-либо жидкостей для промывания глаз и мазей; в случае, если пострадавший носит контактные линзы, по возможности снять их; в случае появления раздражения глаз обратиться за помощью к врачу.

г) пищеварительный тракт: промыть рот большим количеством проточной воды; не вызывать рвоту; если пострадавший находится в сознании, дать ему выпить воды небольшими порциями (ок. 0,2-0,3 л); находящемуся без сознания не вводить ничего внутрь; если пострадавший почувствует себя плохо, посоветоваться с врачом;

4.1.2. Прочее:

Отсутствует.

4.2. Важнейшие острые и замедленные симптомы и последствия воздействия:

Острые симптомы:

Может вызывать сонливость или головокружение

4.3. Рекомендации, касающиеся любого рода медицинской помощи и особого обращения с пострадавшим:

В случае попадания внутрь значительной дозы продукта необходимо посоветоваться с врачом.

Раздел 5. МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

5.1. Средства пожаротушения:

а) Рекомендуемые средства пожаротушения: Распылённые водяные струи, порошковые огнетушители, спиртостойкая пена.

б) Нерекондуемые средства пожаротушения: Избегать сильных водяных струй, которые могут способствовать распространению огня.

5.2. Особые опасности, связанные с веществом:

Легко воспламеняющиеся аэрозоли. Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

Продукт выделяет токсичные пары в условиях пожара. Предохранять от источников воспламенения – не курить во время распыления. Беречь от детей. Без достаточной вентиляции возможно образование взрывоопасных смесей

5.3. Информация для пожарной охраны:

Необходимо носить автономный дыхательный аппарат и соответствующую защитную одежду.

Раздел 6. ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ НЕПРЕДНАМЕРЕННОГО ПОПАДАНИЯ ВЕЩЕСТВА В ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

6.1. Индивидуальные средства предосторожности, защитный инвентарь и процедуры в аварийных ситуациях:

6.1.1. Для лиц, не принадлежащих к персоналу, оказывающему помощь:

- во время удаления материала необходимо пользоваться защитной одеждой, защитными перчатками, защитными очками и противопылевым респиратором

6.1.2. Для лиц, оказывающих помощь:

- во время удаления избегать образования и вдыхания паров и аэрозолей продукта

- пользоваться хорошо подогнанными и прилегающими защитными очками, защитными перчатками и защитной одеждой

6.2. Средства предосторожности в объёме охраны окружающей среды:

- в случае попадания больших количеств в воды или почву известить об аварии соответствующие службы

6.3. Методы и материалы, предупреждающие распространение загрязнения и служащие для удаления загрязнения:

6.3.1. Рекомендации, касающиеся предупреждения распространения утечки:

- хранить и транспортировать в герметической упаковке

- немедленно удалить продукт

- не допускать проникновения продукта в водную или водоотводную системы

- место, где находился удалённый продукт, и инвентарь, вступавший в контакт с продуктом, промыть водой

6.3.2. Рекомендации, касающиеся ликвидации утечки:

- собрать при помощи негорючего влагоёмкого материала (например, инфузальной земли)

- собрать абсорбент в чётко обозначенную закрывающуюся упаковку

- исключить все возможные источники огня, не курить

6.3.3. Прочая информация:



Отсутствует

6.4. Ссылки на другие разделы:

См. информацию, содержащуюся в разделах 8 и 13.

Раздел 7. ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ И ХРАНЕНИЯ ПРОДУКТА**7.1. Средства предосторожности, касающиеся безопасного обращения:****7.1.1. Общие рекомендации:**

- избегать электрических и электростатических разрядов
- не допускать образования концентраций паров продукта в воздухе, при которых смеси с воздухом могут быть взрывоопасными, а также концентраций, превышающих значения гигиенических нормативов
- обеспечить лёгкий доступ к средствам пожаротушения и инвентарю, необходимому при удалении утечки вещества
- не допускать попадания в глаза, на кожу и одежду
- избегать длительного и повторяющегося воздействия

7.1.2. Рекомендации, касающиеся гигиены труда:

- избегать образования и вдыхания паров продукта
- соблюдать правила личной гигиены
- во время работы с продуктом нельзя принимать пищу, пить и курить, за исключением предназначенных для этого мест; необходимо мыть руки перед перерывами в работе и после её окончания, в случае необходимости пользоваться кремом для рук
- работать в проветриваемых помещениях

7.2. Условия безопасного складирования, включая информацию, касающуюся всех взаимных несовместимостей:

- складировать продукт в прохладных и хорошо проветриваемых помещениях
- не хранить поблизости от пищевых/кормовых продуктов
- упаковка должна быть герметической и соответствующим образом обозначенной
- по соображениям безопасности продукт лучше всего хранить в оригинальной упаковке
- предохранять упаковку от механических повреждений

7.3. Особые целевые применения:

Отсутствуют.

Раздел 8. КОНТРОЛЬ НЕГАТИВНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И СРЕДСТВА ЛИЧНОЙ ЗАЩИТЫ**8.1. Параметры контроля:****8.1.1. Максимальная допустимая концентрация на рабочем месте:**

нехватка

8.1.2. Рекомендуемые процедуры мониторинга:

нехватка

8.1.3. Предельно допустимая концентрация в биологическом материале (DSB):

нехватка

8.1.4. Значения DNEL и PNEC:

Для вещества не определено значений DNEL и PNEC.

8.2. Контроль над воздействием:**8.2.1. Применяемые технические средства контроля:**

Врачебные обследования работников, а также исследование и измерение вредных факторов производить в соответствии с действующими правилами.

8.2.2. Индивидуальные средства защиты:

- а) Предохранение глаз или лица: в случае частого воздействия – мотоциклетные, лыжные или другие хорошо прилегающие к лицу очки
- б) Предохранение кожи: защитная (рабочая) одежда, защитные перчатки (нитриловая резина, толщина материала 0,4 мм)
- в) Предохранение дыхательных путей: исправная вентиляция; в случае частого воздействия – маска с полигазовым поглотителем

Раздел 9. ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА**9.1. Информация об основных физических и химических свойствах:**

- Внешний вид: Аэрозоль цвет, бесцветный
- Запах: характерный
- Порог восприятия запаха: не определен.
- pH: не применимо
- Температура плавления/замерзания: не определена
- Температура кипения: не определена



ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

Дата разработки: 22.12.2023

APP BR 01 Spray

Страница 5 из 13

- Температура воспламенения: -
 - Температура самовоспламенения: продукт не является самовоспламеняемым
 - Температура разложения: не определена
 - Температура горения: не определена
 - Скорость испарения: не определена
 - Горючесть: Легко воспламеняющиеся аэрозоли
 - Предел взрываемости:
 - Нижний: -
 - Верхний: -
 - Плотность паров -
 - Плотность пара: не определена
 - Плотность: не определена
 - Растворимость: слабо смешивается с водой
 - Коэффициент разделения октанол/вода: не определен
 - Вязкость динамическая: не определена
 - Вязкость кинетическая: не определена
 - Взрывоопасные свойства: продукт не взрывоопасен, но возможно возникновение горючих и взрывоопасных смесей с воздухом
 - Окислительные свойства: не обладает окислительными свойствами
- 9.2. Дополнительная информация:**
- ЛОС: -

Раздел 10. СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКТИВНОСТЬ

10.1. Реактивность:

Продукт не является реактивным.

10.2. Химическая стабильность:

Продукт химически стабилен

10.3. Возможность возникновения опасных реакций:

Не известны.

10.4. Условия, которых следует избегать:

Высокая температура. Источники воспламенения, источники тепла, источники возникновения искры.

10.5. Материалы, которых следует избегать:

сильные кислоты

сильные окислители

10.6. Опасные продукты распада/сгорания:

- окиси углерода

- токсичные газы и пары

Раздел 11. ИНФОРМАЦИЯ О ТОКСИЧНОСТИ

11.1. Информация о токсикологических последствиях:

Острая токсичность

Смесь не классифицируется в данном классе.

Разъедание/раздражение кожи

Вызывает раздражение кожи

Серьезное повреждение/раздражение глаз

Смесь не классифицируется в данном классе.

Респираторная или кожная сенсибилизация

Смесь не классифицируется в данном классе.

Мутагенность зародышевой клетки

Смесь не классифицируется в данном классе.

Канцерогенность

Смесь не классифицируется в данном классе.

Репродуктивная токсичность

Смесь не классифицируется в данном классе.

Специфическая системная токсичность на орган-мишень - одноразовое действие

Может вызывать сонливость или головокружение

Опасность при аспирации

Смесь не классифицируется в данном классе.

Раздел 12. ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗДЕЙСТВИИ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

12.1. Токсичность:

- Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями



ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

Дата разработки: 22.12.2023

APP BR 01 Spray

Страница 6 из 13

- Следовать предписаниям инструкции либо паспорта продукта

12.2. Стабильность и способность к разложению:

Компоненты продукта подлежат биодegradации.

12.3. Способность к биоаккумуляции:

Данные отсутствуют

12.4. Мобильность:

Данные отсутствуют

12.5. Результаты оценки свойств PBT и vPvB:

Отсутствуют.

12.6. Другие вредные результаты воздействия:

Отсутствуют.

Раздел 13. УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

13.1. Методы утилизации отходов:

13.1.1. Методы утилизации отходов:

13.1.1.1. Продукт:

- тип отходов: Газы в емкостях под давлением, содержащих опасные вещества

- код отходов: 16 05 04*

- опасные отходы

По возможности восстановить и вернуть в производство. Не выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Не сливать в канализацию. Не допускать к загрязнению поверхностных и грунтовых вод и почвы. Утилизировать в соответствии с действующими положениями, касающимися химических отходов. Утилизировать исключительно в отведенных местах, в установках или устройствах, отвечающих действующим нормам.

13.1.1.2 Упаковка:

- тип отходов: Пустые емкости под давлением

- код отходов:: 15 01 11*

Раздел 14. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

НАЗЕМНЫЙ ТРАНСПОРТ:

14.1. Номер UN (номер ООН): 1950

14.2. Правильное название для перевозки UN: аэрозоли, легковоспламеняющиеся

14.3. Класс опасности при транспортировке: 2

14.4. Группа упаковки: -

14.5. Угрозы для окружающей среды: отсутствует

14.6. Особые меры предосторожности для потребителей: отсутствует

14.7. Транспортировка навалом в соответствии с приложением II к конвенции MARPOL 73/78 и кодексом ИBC:

не относится

Раздел 15. ИНФОРМАЦИЯ О НАЦИОНАЛЬНОМ И МЕЖДУНАРОДНОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ

15.1. Законоположения, касающиеся безопасности, здравоохранения и охраны окружающей среды в аспекте веществ и смесей

Данная спецификация безопасности соответствует требованиям Постановлением (EU) No.453/2010.

законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

15.2. Оценка химической безопасности:

Для данного продукта оценка химической безопасности не проводилась

Раздел 16. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Формулировка фраз, указывающих на вид опасности, упомянутых в пунктах 2 и 3 паспорта:

Flamgas1	аэрозоли, легковоспламеняющиеся (категория 1)
PressGas	сжатый газ
AspTox1	Опасность при аспирации.
H220	Легко воспламеняющийся газ
H225	Легко воспламеняющаяся жидкость и пар
H228	Воспламеняющееся твердое вещество
H226	Воспламеняющаяся жидкость и пар
H280	Содержит газ под давлением; при нагревании может произойти взрыв
H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании

Медицинские осмотры работников, а также исследования и измерения вредных факторов проводить в соответствии с действующими нормами. Выше представленная информация была разработана на основе текущего состояния знаний и опыта. Однако она не является гарантией свойств продукта и спецификацией качества и не может быть основанием для рекламации. Продукт должен транспортироваться, храниться и использоваться в соответствии с действующими нормами, а также передовой практикой и гигиеной труда.



ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

Дата разработки: 22.12.2023

APP BR 01 Spray

Страница 7 из 13

Производитель не несет ответственности за любые убытки, возникающие прямо или косвенно от применения этой интерпретации норм или инструкций.

Настоящая информация не может быть использована для смесей продукта с другими веществами. Использование представленной информацией и использование продукта не контролируются производителем, и, следовательно, обязанность пользователя заключается в создании надлежащих условий для безопасного обращения с продуктом.

Паспорт безопасности был разработан Простым обществом «ХЭМ-НЭТ» [CHEM-NET S.C.], 90-552, г. Лодзь, ул. Коперника, 35/9, www.chem-net.info, по заказу ООО «APP Sp. z o.o.». Паспорт был разработан на основе действующих национальных законоположений. При составлении карты учитывались данные производителя и текущее состояние знаний и опыта.